

STREET COMFORT

* Schematische Darstellung



EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION INSTRUCTIONS

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH
Aspachweg 14
74427 Fichtenberg
Telefon: +49 7971 9630 - 0
Telefax: +49 7971 9630 - 191



Entsorgungshinweise/ Disposal information

DE Stoßdämpfer

Stoßdämpfer nicht öffnen, nicht erhitzen.

→ Begründung: Gehäuse kann platzen, Öl kann auslaufen, Dämpfer steht unter Druck

Stoßdämpfer nicht achtlos wegwerfen, nicht im Hausmüll entsorgen.

→ Begründung: Stoßdämpfer enthalten Mineralöl, dieses Mineralöl verursacht schwere Umweltschäden im Erdreich, Grundwasser oder in Gewässern. Entsorgung nur über Rohstoffhandel, Recyclinghof oder eine Fachwerkstatt.

Federn und Zubehör

Federn

→ Entsorgung im Stahl- oder Mischschratt

Höhenverstellungen, Federteller (nicht aus Kunststoff)

→ Entsorgung im Mischschratt

Federteller, Zwischenringe (aus Kunststoff)

→ Entsorgung im Plastikmüll

Schrauben, Muttern, Stabstangen, Domlager

→ Entsorgung im Mischschratt

Steuergeräte, Stilllegungen

→ Entsorgung im Elektroschratt

Verpackung

Karton

→ Entsorgung im Papiermüll

Verpackungsschaum, Inletts, Umreifungsband

→ Entsorgung im Plastikmüll

EN Shock absorbers

Do not open or heat up the shock absorbers.

→ Reason: Housing can burst, oil can leak, the shock absorber is under pressure

Do not throw away shock absorbers carelessly, do not dispose them in household waste.

→ Reason: Shock absorbers contain mineral oil. Mineral oil causes serious environmental damage to soil, groundwater, or waters. Disposal only via raw materials trading, recycling centers or specialist garage.

Springs and Additions

Springs

→ Disposal in steel or mixed scrap

Height adjusters, spring plates (not made of plastic)

→ Disposal in mixed scrap

Spring plates, spacer rings (made of plastic)

→ Disposal in plastic waste

Screws, nuts, tie rods, strut bearings

→ Disposal in mixed scrap

Control units, Cancellation Kits

→ Disposal in electronic waste

Packaging

Carton

→ Disposal in paper waste

Packaging foam, Inlets, Plastic strap

→ Disposal in plastic waste

Einbauhinweise / Installation Instructions		<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 213	Erstellt am/ Date	11.08.2015

KW automotive

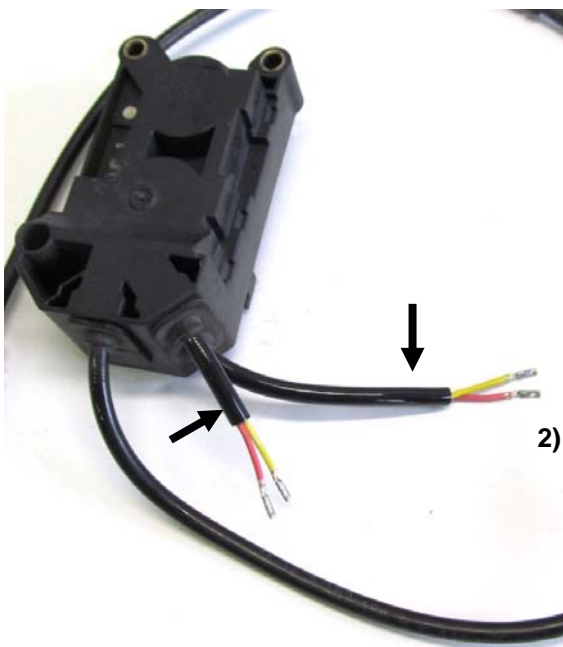
**685 10 213
EINBAUHINWEISE
Stillegungssatz**

**685 10 213
INSTALLATION INSTRUCTIONS
Cancellation kit**

Einbauhinweise / Installation Instructions		KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 213	Erstellt am/ Date	11.08.2015

Vorbereitung Preparation:

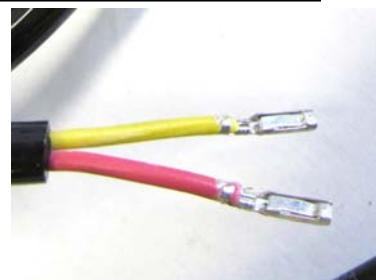
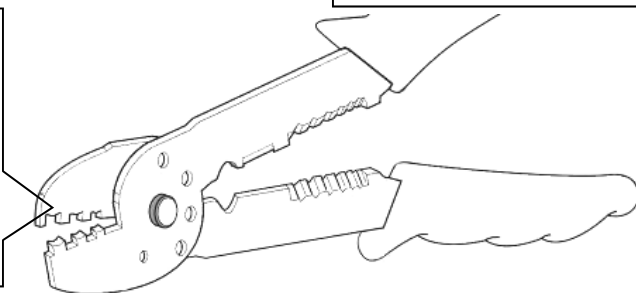
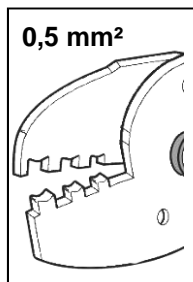
1. Steuerleitung vom originalen Dämpfersteuergerät zum Originaldämpfer in der Mitte durchtrennen.
1. Cut off the control cable (the cable from the standard damper control box to the standard damper) in the middle.



2. 15 mm von der Ummantelung der Leitung entfernen und die Adern 4 - 5 mm abisolieren.
2. Remove 15 mm / 0,6 inch of the cable insulation and 4-5 mm / 0,16 - 0,2 inch of the wire insulation.



3. Kontakt mit einem geeignetem Werkzeug montieren.
3. Install the supplied pin contact with a correct tool.



4. Fertig montierte Leitung mit Abdichtungen in das Gehäuse ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant.
4. Insert the completed wire with sealings into the connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant.

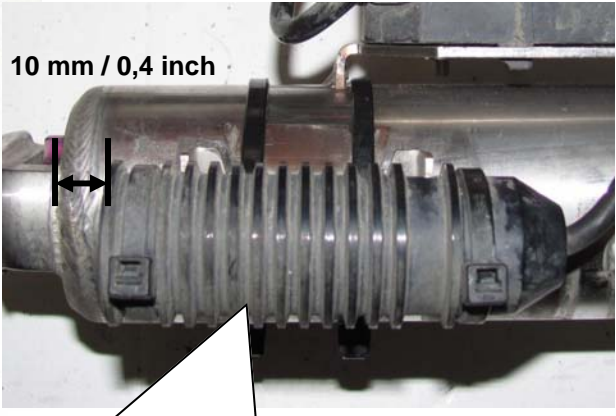
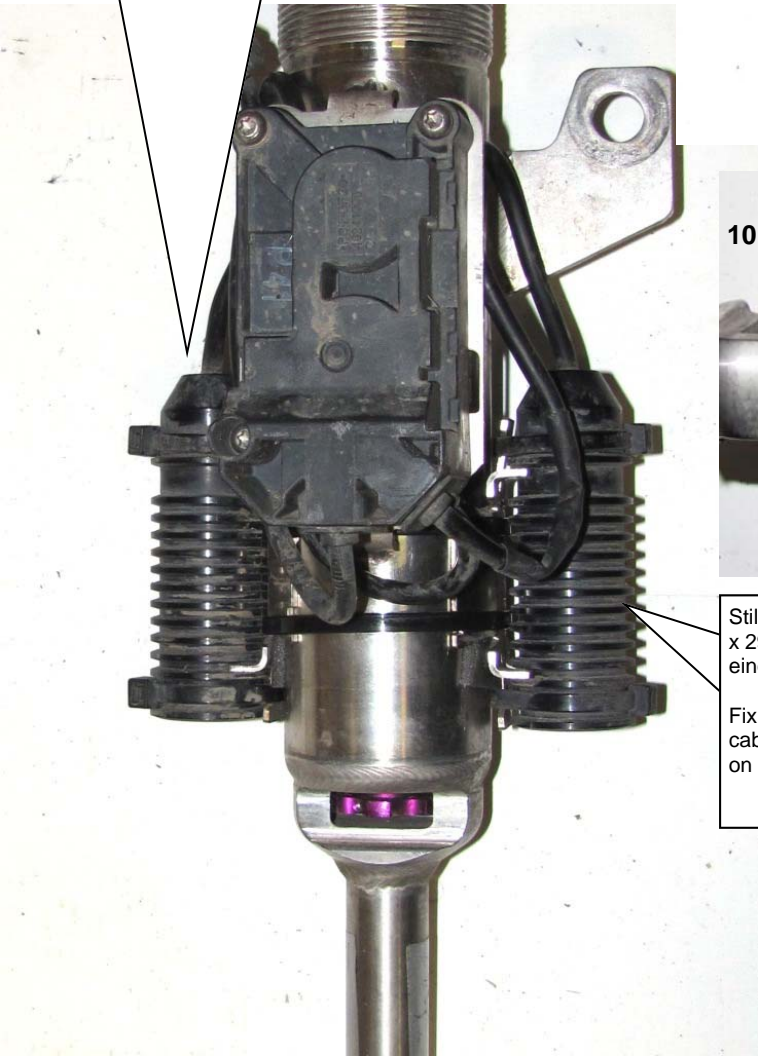
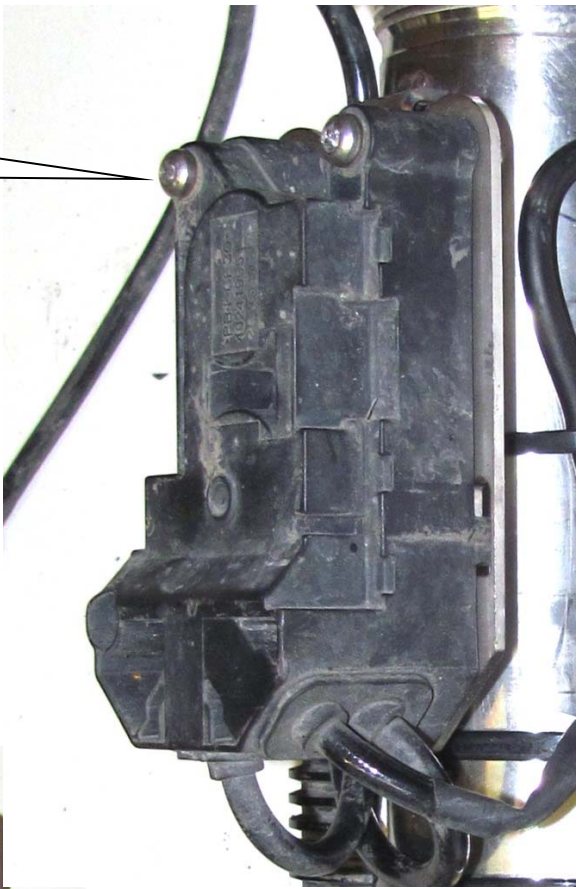


Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 213		Erstellt am/ Date	11.08.2015

**Vorderachse
Front axle:**

Originales Steuergerät mit den originalen Schrauben am Federbein montieren.
Mount the damper controlbox on the coilover strut.
Use the standard screws.

Edelstahlhalterung mit dem mitgelieferten Doppelklebeband rechts und links vom originalen Steuergeräts am Federbein ankleben. Abstand 10mm
WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.
Edelstahlhalterung zusätzlich mit zwei Kabelbindern sichern.
Fix the stainless steel holder with the supplied double-sided tape on the coilover strut. Fix the stainless steel holder on the right and left side of the damper controlbox. Distance 10mm / 0,4 inch.
Adherend must be cleaned and degreased.



10 mm / 0,4 inch

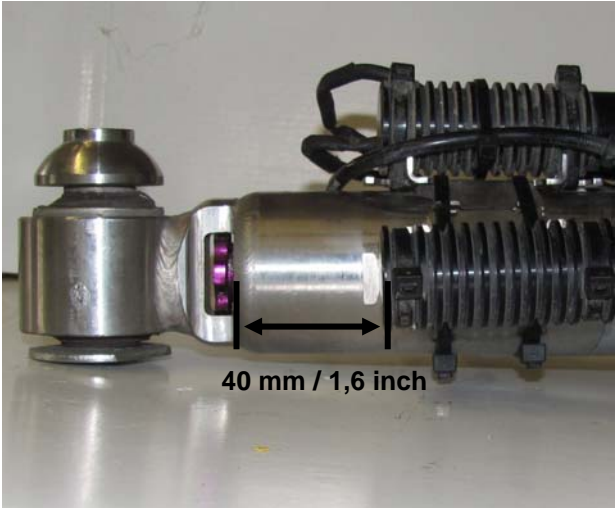
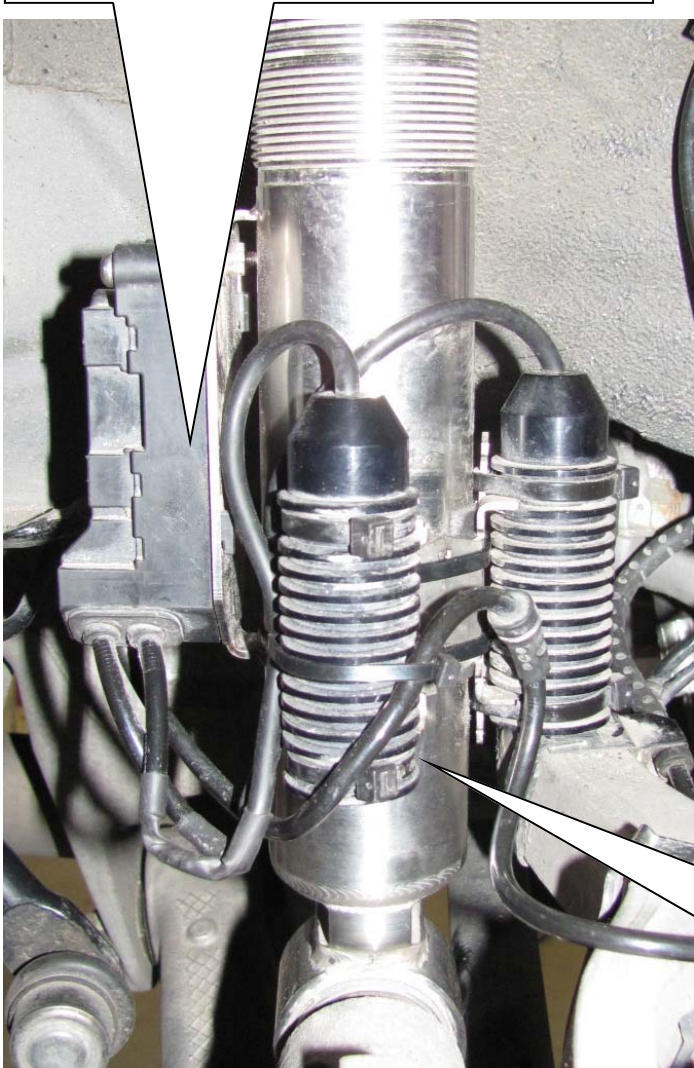
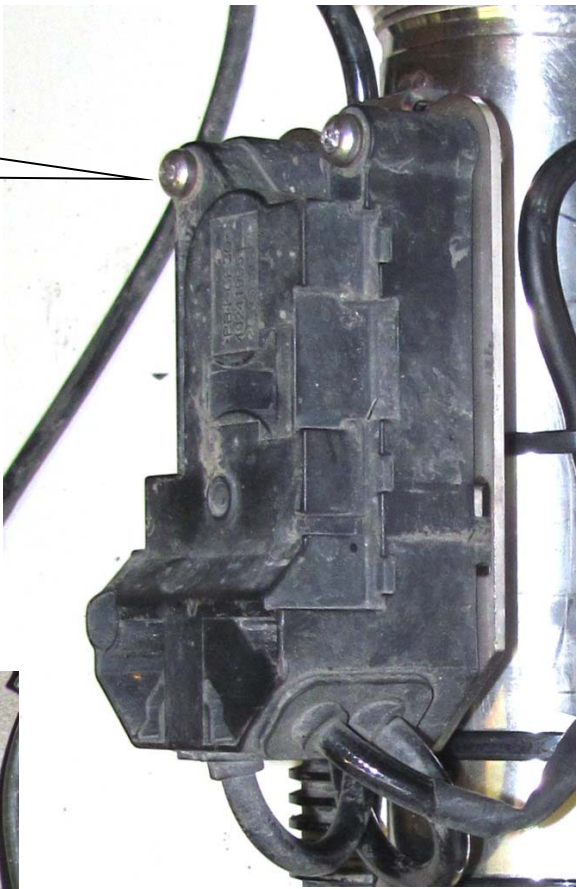
Stilllegung an der Edelstahlhalterung mit Kabelbindern 4,8mm x 290mm befestigen. Zusätzlich muss die Steckverbindung mit einem Kabelbinder am Originalsteuergerät befestigt werden.
Fix the electronic component on the stainless steel holder with cable ties 4,8mm x 290mm. Additional fix the plug-in connection on the original control box with a cable tie.

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 213		Erstellt am/ Date	11.08.2015

**Hinterachse/
Rear axle:**

Originales Steuergerät mit den originalen Schrauben am Federbein montieren.
Mount the damper controlbox on the coilover strut. Use the standard screws.

Edelstahlhalterung mit dem mitgelieferten Doppelklebeband am Federbein ankleben. Abstand 40mm
WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.
Edelstahlhalterung zusätzlich mit zwei Kabelbindern sichern.
Fix the stainless steel holder with the supplied double-sided tape on the coilover strut. Distance 40mm / 1,6 inch.
Adherend must be cleaned and degreased.



Stilllegung an der Edelstahlhalterung mit Kabelbindern 4,8mm x 290mm befestigen. Zusätzlich muss die Steckverbindung mit einem Kabelbinder an der Stilllegung befestigt werden.
Fix the electronic component on the stainless steel holder with cable ties 4,8mm x 290mm. Additional fix the plug-in connection on the electronic component with a cable tie.